

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

*из Ј. А.*

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Кр. Александра 97</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	<i>Маркс Самуел</i>
Занимање — Zanimanje	<i>инж. н. кр. Оса. б. стуж. муз. гад.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југосл.</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>5. II - 911</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Москва</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Москва</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>не оженен</i>
Вера — Vera	<i>израиљска</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Марко Ана Симелман</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Миња Марко</i>			<i>30. 7. 1911</i>	<i>Москва</i>

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА:

*10. 8. 19. из ожењеног стања*

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаб stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
7-III-33	У. Александра	97	Микона Рафеловић		
10-X-39	Мали Милићка	37-а	Трастива Млазена	12-X-39	запре
28-XI-44	У. Касија соа	31/1	Фројер Лудиг		
13-IX-45	Лаенкереве	11	Товковић Реденир		
30-IX-45	- " -	29/1	Карањовић Перинка	10-V-46	запре
20-IV-46	Рос. Јеврењенова	45	Рамк Јулије		
3-IX-46	Дербијерска	49			
8-8-46	Кадуша Кошћуцкој	38	Бошњановић Милева	28-XI-46	Чукићева

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД